

# Appendice I – Consultation publique

L'appendice I comprend les rubriques suivantes :

<b>1.0</b>	<b>Synthèse de la consultation</b>
1.1	Parties prenantes
1.2	Méthodes de consultation
<b>2.0</b>	<b>Consultations</b>
2.1	Avis du lancement de l'étude de novembre 2019
2.2	Réunion de juin 2020 avec les associations communautaires
2.3	Réunion de juin 2020 avec la Greater Ottawa Home Builders' Association (GOHBA)
2.4	Mise à jour du Plan directeur en août 2021
2.5	Consultation auprès de la GOHBA de février 2021 à février 2023
2.6	Consultation publique de mai 2022 sur les politiques préliminaires et sur les recommandations relatives aux programmes
2.7	Consultation de la GOHBA de décembre 2022 à avril 2023
2.8	Consultation « portes ouvertes » virtuelle et en ligne sur la version provisoire du PDI en juin 2023
2.9*	Mises à jour apportées en juin 2024 à la version provisoire de l'Avis public du PDI
<b>Article 1</b>	Avis de lancement de l'étude
<b>Article 2</b>	Politiques préliminaires et recommandations relatives aux programmes <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avis</li> <li>• Rapport sur « Ce que nous avons entendu »</li> </ul>
<b>Article 3</b>	Consultation « portes ouvertes » virtuelle et en ligne sur la version provisoire du PDI <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avis</li> <li>• Rapport sur « Ce que nous avons entendu »</li> </ul>
<b>Article 4*</b>	Avis du Plan directeur
<b>Article 5</b>	Correspondance avec les peuples autochtones
<b>Article 6*</b>	Mises à jour apportées à la version provisoire de l'Avis public du PDI <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notifications</li> </ul> Maquettes de juin 2024
* À ajouter après l'examen public de 30 jours et avant de finaliser le PDI.	

## Synthèse de la consultation

L'étude du Plan directeur des infrastructures (PDI) s'est déroulée conformément aux dispositions prévues pour les « plans directeurs » dans la réalisation des phases 1 et 2 selon les modalités exposées dans le processus de l'évaluation environnementale municipale de portée générale (EEMPG) de 2023 de la Municipal Engineers Association suivant l'« approche n° 1 ». Le processus de l'évaluation environnementale municipale de portée générale est approuvé dans le cadre de la *Loi sur les évaluations environnementales*, L.R.O. 1990 (la LEE) et s'inscrit dans la foulée d'un processus de planification qui mène à des décisions environnementalement judicieuses. L'EE consiste à recenser et à planifier les enjeux et les effets environnementaux avant de mettre en œuvre un projet ou un ensemble de projets. L'élaboration du PDI a entre autres consisté à consulter le public et les parties prenantes, à dégager un consensus, à se pencher sur des solutions de rechange vraisemblables et à évaluer globalement les effets produits sur l'environnement au niveau des réseaux. La stratégie de consultation a été mise au point sous la forme d'un programme vaste, bilingue et accessible, qui a donné lieu :

- à de nombreuses réunions de l'équipe de gestion du projet;
- à six (6) réunions du Comité directeur;
- à deux (2) consultations publiques;
- à de nombreuses réunions ciblées avec les parties prenantes;
- à une correspondance (lettres et courriels);
- à l'établissement du site Web de l'étude.

## Parties prenantes

Nous avons dressé la liste générale des parties prenantes de l'étude pour les tenir au courant du déroulement de cette étude. Il s'agit entre autres :

- des offices de protection de la nature;
- des associations communautaires;
- du Sous-comité de l'examen des projets d'aménagement (constitué de représentants internes de la Ville et d'experts-conseils externes des promoteurs);
- de la Building Owners and Managers Association (BOMA);
- de la Fédération des associations civiques d'Ottawa (FACO);
- de la Greater Ottawa Home Builders' Association (GOHBA);
- de l'Alliance pour les espaces verts dans la capitale du Canada;
- des conseillers municipaux de la Ville d'Ottawa;
- des représentants des ministères provinciaux;
- des abonnés du site Web qui ont demandé à s'inscrire dans la liste des parties prenantes à consulter.



Pendant l'étude, nous avons également consulté les communautés autochtones recensées. Nous avons recensé ces communautés grâce à l'avis lancé par le MEPNP et en faisant appel aux compétences de la Ville.

### Méthodes de consultation

Nous avons fait appel à différentes méthodes pour diffuser les comptes rendus de cette étude afin de réunir les commentaires pendant toute la durée de ladite étude. Il s'agit entre autres :

- de la **liste des parties prenantes** : nous avons dressé une liste des parties prenantes de l'étude, et nous l'avons mise à jour pendant toute la durée de cette étude. Cette liste regroupe les parties prenantes énumérées ci-dessus, ainsi que les membres du public, qui pouvaient demander de s'inscrire dans la liste des personnes-ressources de l'étude pour recevoir les comptes rendus dans le cadre de l'étude;
- du **site Web de l'étude sur la plateforme Participons Ottawa** : nous avons établi un site Web pour l'étude en français ([Ottawa.ca/pdi](http://Ottawa.ca/pdi)) et un autre pour l'étude en anglais ([Ottawa.ca/imp](http://Ottawa.ca/imp)) au quatrième trimestre (novembre) de 2019. Sur ces sites Web, nous avons publié les avis pour annoncer les consultations publiques et diffuser les documents à débattre dans les consultations pendant toute la durée de l'étude;
- des **comptes rendus sur les réseaux sociaux** : nous avons diffusé, dans les principales étapes de l'étude, des avis sur les différentes plateformes des réseaux sociaux;
- des **courriels sur l'étude** : les courriels qui nous ont été transmis dans le cadre de l'étude nous sont parvenus sur les sites Web de la plateforme Participons Ottawa; nous y avons répondu en nous servant de l'adresse de courriel établie pour l'étude [imp-pdi@ottawa.ca](mailto:imp-pdi@ottawa.ca);
- des **consultations publiques** : nous avons mené deux (2) consultations publiques dans les principales étapes du déroulement de l'étude. La première a eu lieu au printemps 2022, et la deuxième, au printemps 2023.

Les communiqués diffusés pendant l'étude l'ont été en français et en anglais; nous avons également répondu aux exigences du gouvernement provincial relativement à l'accessibilité, conformément à la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario* (LAPHO).

### Consultations

- **Avis du lancement de l'étude de novembre 2019** : Cet avis a été publié dans les quotidiens locaux le 1<sup>er</sup> novembre 2019; il est reproduit à l'**article 1** de l'**appendice I**. Il a été adressé par courriel aux parties prenantes inscrites dans la liste et aux communautés autochtones, en plus d'être diffusé sur les sites Web de l'étude.
  - Synthèse des commentaires réunis pendant les consultations : Nous avons examiné et présenté dans un tableau les commentaires livrés pendant la durée des consultations dans les courriels afin d'avoir une meilleure idée des avis et des



motifs d'inquiétude exprimés. On nous a adressé au total 11 courriels. Voici les thèmes dont il a été question le plus souvent, selon l'ordre de leur fréquence.

Fréquence	Avis et motifs d'inquiétude
7	Demande de réception des comptes rendus et de l'information; demande d'inscription dans la liste des destinataires des courriels dans le cadre du projet
2	Questions et motifs d'inquiétude à propos de la coordination des projets de construction pertinents
1	Questions et motifs d'inquiétude sur la coordination des projets avec le Plan officiel (PO) et le Plan directeur des transports (PDT)
1	Confirmation de la réception des messages et des demandes de renseignements
1	Question et motifs de préoccupation sur la protection et la contamination de l'eau de source
1	Questions et motifs d'inquiétude à propos des pressions et des impacts des aménagements intercalaires sur les infrastructures communautaires existantes
1	Demande de renseignements sur l'alimentation municipale en eau des villages
1	Demande de participation et de consultation continues de la collectivité

- Réunion de juin 2020 avec les associations communautaires** : Une réunion d'introduction a eu lieu en ligne, le 18 juin 2020, avec les représentants des associations communautaires de la région. Nous leur avons alors donné une vue d'ensemble des objectifs et des délais de l'étude. Les représentants des associations communautaires ont alors eu l'occasion de livrer leurs premiers commentaires sur l'établissement du PDI.
- Réunion de juin 2020 avec la Greater Ottawa Home Builders' Association (GOHBA)** : Une réunion d'introduction a eu lieu en ligne, le 18 juin 2020, avec les représentants de la GOHBA. Nous leur avons alors donné une vue d'ensemble des objectifs et des délais de l'étude. Cette réunion a été pour eux l'occasion de livrer leurs premiers commentaires sur l'établissement du PDI.
- Mise à jour du Plan directeur en août 2021** : En août 2021, lorsqu'on a dissocié le PDI et le PO pour la consultation, nous avons adressé par courriel, aux destinataires inscrits dans la liste des parties prenantes et aux communautés autochtones, un avis sur la mise à jour du calendrier du projet, que nous avons également publié sur les sites Web de l'étude.
  - Synthèse des commentaires de la consultation : Nous avons examiné et présenté dans un tableau les commentaires livrés pendant la durée des consultations dans les courriels afin d'avoir une meilleure idée des avis et des motifs d'inquiétude exprimés. On nous a adressé au total 18 courriels. Voici les thèmes dont il a été question le plus souvent, selon l'ordre de leur fréquence.

Fréquence	Avis et motifs d'inquiétude
11	Demande de réception des comptes rendus et de l'information; demande d'inscription dans la liste des destinataires des courriels dans le cadre du projet
3	Questions et motifs d'inquiétude à propos de la coordination des projets avec le PO et les projets du PDT
3	Confirmation de la réception des messages et des demandes de renseignements
2	Motifs d'inquiétude à propos des délais et du déroulement des consultations sur les projets
2	Offre d'aide dans le processus (questions techniques et listes des personnes-ressources dans la consultation)
2	Commentaires sur l'approche du processus d'approbation de l'évaluation environnementale municipale de portée générale
2	Questions et motifs d'inquiétude à propos des pressions et des impacts des aménagements intercalaires sur les infrastructures communautaires existantes
1	Question et motifs de préoccupation sur la protection et la contamination de l'eau de source

- Consultation auprès de la GOHBA de février 2021 à février 2023** : Au cours de cette durée, nous avons tenu six (6) réunions avec le Comité des aménagements intercalaires urbains afin d'échanger de l'information sur les progrès accomplis dans le cadre du PDI et pour réunir les commentaires de ce comité.
- Consultation publique de mai 2022 sur les politiques préliminaires et sur les recommandations relatives aux programmes** : En mai 2022, nous avons publié sur les sites Web de l'étude un avis et un compte rendu sur les progrès accomplis dans cette étude, en invitant les lecteurs à faire des commentaires sur la version provisoire des politiques préliminaires et des recommandations relatives aux programmes. Ce document, rédigé en français et en anglais, a été publié dans un format accessible. Un formulaire de rétroaction a été diffusé sur le site Web de la Ville; on pouvait aussi commenter le document en adressant un courriel à l'équipe chargée de l'étude. Les lecteurs pouvaient faire des commentaires dans la période comprise entre le 20 mai et le 22 juillet 2022. Le lecteur trouvera à l'article 2 de l'appendice I du rapport sur « Ce que nous avons entendu », pour cette période de consultation, les avis, les commentaires exprimés et d'autres détails.
- Consultation de la GOHBA de décembre 2022 à avril 2023** : Nous avons mis sur pied le Groupe de travail sur la gestion des eaux pluviales des sites, constitué de membres de la GOHBA et de représentants de la Ville d'Ottawa, pour mener l'étude. Ce groupe de travail a été créé pour se concerter afin de répondre aux impératifs de la gestion des eaux

pluviales dans les petits projets d'aménagements résidentiels de 10 logements ou moins. Cinq (5) réunions ont eu lieu au cours de cette période.

- **Consultation « portes ouvertes » virtuelle et en ligne sur la version provisoire du PDI en juin 2023** : Le 14 juin 2023, la Ville a tenu une consultation en ligne en direct, en présentant un exposé et en organisant une période de questions. Nous avons également présenté des panneaux d'information donnant les détails de l'information essentielle extraite de la version provisoire du PDI. Toute l'information présentée a été publiée dans des formats accessibles en français et en anglais. Un avis a été adressé par courriel aux destinataires inscrits dans la liste des parties prenantes, a été publié sur les réseaux sociaux et a été diffusé sur les sites Web de l'étude. Des annonces ont aussi été publiées dans le Citizen d'Ottawa et dans Le Droit, les 20 mai et 10 juin 2023, pour annoncer l'événement au public. On invitait les lecteurs à nous adresser leurs commentaires entre le 14 juin et le 7 juillet 2023. Vous pouvez consulter à l'article 3 de l'appendice I du rapport sur « Ce que nous avons entendu », pour la durée de cette consultation, les avis, les commentaires déposés et d'autres détails.
- [DATE À PRÉCISER APRÈS L'APPROBATION DU CONSEIL MUNICIPAL] **Avis du Plan directeur** : L'Avis du Plan directeur et la durée de l'examen public de 30 jours ont été publiés dans les quotidiens locaux le [DATE À PRÉCISER APRÈS L'APPROBATION DU CONSEIL MUNICIPAL] et sont reproduits à l'article 4 de cet appendice. Cet avis a été adressé par courriel aux destinataires inscrits dans la liste des parties prenantes et aux communautés autochtones et a été diffusé sur les sites Web de l'étude.

### Synthèse de la consultation des Autochtones

La correspondance avec les communautés autochtones est reproduite à l'article 5 de l'appendice I.

- Novembre 2019 : Avis de lancement transmis par courriel.
- Août 2021 : Compte rendu sur le Plan directeur envoyé par courriel.
- Mars 2022 : Compte rendu envoyé par courriel.
- Mai 2022 : Avis invitant à commenter par courriel les politiques préliminaires et les recommandations relatives aux programmes.
  - Les Algonquins de Pikwàkanagàn nous ont adressé par courriel une réponse pour nous demander de prévoir une téléconférence, qui a eu lieu le 20 juillet 2022. Nous leur avons par la suite adressé un courriel pour faire la synthèse de cette téléconférence. Nous n'avons pas reçu d'autres commentaires.